



**091FL Týždenný programovateľný  
termostat**



**091FLRF Bezdrôtový týždenný  
programovateľný termostat**

## **NÁVOD K OBSLUHE SALUS 091FL/091FLRF**

### **PREHLÁSENIE O ZHODE**

Tento výrobok je v súlade s nasledujúcimi smernicami ES:

- Smernica o elektromagnetickej kompatibilite 2004/108/ES
- Smernica o nízkom napätí 2006/95/EHS
- Smernica 2006/95/EHS
- Smernica 99/5/EC

### **VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY**

Tento návod na obsluhu sa používa pre termostaty Salus 091FL a Salus 091FLRF.

Tento návod sa vzťahuje na zariadenia používané v Európskej únii v súlade s ďalšími stanovenými zákonmi a povinnosťami.

Zariadenie by malo byť inštalované iba kvalifikovaným inštalatárom v súlade s požiadavkami stanovenými IEE (BS: 7671) a platnými zákonmi a predpismi. Výrobca zariadenia nezodpovedá za dôsledky použitia, ktoré nie je v súlade s týmto návodom. Poznámka: Pred inštaláciou prístroja sa uistite, že napájané zariadenie bolo odpojené. Nepoužívajte dobíjacie batérie a nekombinujte batérie rôznych výrobcov a vlastností.

## ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE

SALUS 091FL a SALUS 091FLRF (bezdrôtová verzia termostatu, ktorá je podrobnejšie popísaná na strane 19) je týždenný programovateľný regulátor teploty, ktorý kombinuje funkcie izbového termostatu a regulátora teploty. Programovateľný termostat je určený na ovládanie vykurovacieho systému a kotla vo vašom dome. Termostat bude regulovať teplotu podľa vopred nastaveného času a teploty. Môžete si vybrať medzi dvoma rôznymi teplotami, v závislosti na vašich potrebách: 1) úroveň "komfortná", kde nastavená teplota je vyvážená pre všetkých obyvateľov, takže necítite zimu ani prehriatie, alebo 2) úroveň "úsporná", ktorá umožňuje znížiť spotrebu energie počas noci, keď spíte alebo keď všetci obyvatelia nie sú doma. Aby bola zaistená optimálna účinnosť regulátora, nemal by byť maximálny rozdiel medzi nastavenou teplotou komfortnej úrovne a úspornej úrovne väčší ako 3 ° C. Odporúčame nasledujúce nastavenie teploty: komfortná teplota 21 ° C a úsporná teplota 19 ° C. Toto nastavenie budete mať možnosť kedykoľvek upraviť podľa vašich požiadaviek a potrieb.

Aby bolo zaistené, že regulátor teploty pracuje správne, je nutné vyššie uvedené teplotné režimy (t.j. komfortná a úsporná) nastaviť pre každý deň v týždni.

Viď príklad nižšie: termostat je nastavený pre prácu v ekonomickom režime od 0:00 (polnoc) do 6 hodín. Potom bude držať teplotu v miestnosti na komfortnej úrovni od 6 do 8 hodín. Ekonomickej úrovni od 8 hodín do 4 hodín. Opäť komfortnú úroveň od 16 hodín do 23 hodín a ekonomickú úroveň od 23 hodín až do 00:00 (polnoc), kedy bude začínať ďalší program (deň). Úroveň "komfort" je označená v spodnej časti displeja pomocou čiernych obdĺžnikov na časovej osi.



## INŠTALÁCIA MODELU SALUS 091FL

Pred inštaláciou termostatu, si prečítajte tento návod na obsluhu a uistite sa, že ste pochopili bezpečnostné pravidlá. Vyberte si vhodné miesto pre inštaláciu termostatu. Umiestnenie termostatu výrazne ovplyvňuje chod systému. Pre zaistenie správnej funkcie prístroja, musí byť termostat inštalovaný na stene, v mieste s voľným prúdením vzduchu. Vyhnite sa miestam v blízkosti tepelných spotrebičov (napr. televízia, kúrenie, chladnička a i.) a miesta vystavené priamemu slnečnému žiareniu. Neinštalujte prístroj v blízkosti dverí. Inštalácia termostatu v izolovaných miestnostiach, ako je pivnica, sa neodporúča. Neinštalujte zariadenie v miestach priamo vystavených vlhkosti alebo kondenzácie vzduchu. Termostat by mal byť inštalovaný cca. 1,5 m nad úrovňou podlahy.

## UPEVNENIE TERMOSTATU

Pomocou dodávanej šablóny vyvrtajte dva otvory  $\varnothing$  6 mm do steny. Vložte hmoždinky do otvorov a utiahnite ľavú skrutku tak, že bude vo vzdialenosti cca. 3 mm. Zaveste termostat na hlavu skrutky a presuňte ju doprava (zadná stena termostatu má otvor v tvare kľúčovej dierky). Utiahnite pevne skrutku na druhej strane.

Poznámka: Ak je upevňovacie zariadenie na drevenej stene, nie je nutné používať hmoždinky. Vyvrtajte dva  $\varnothing$  2,7 mm otvory namiesto  $\varnothing$  6 mm diery do steny.

## PREVÁDZKA TERMOSTATU

### Displej LCD

1. Ukazovateľ dňa v týždni
2. Aktuálny čas
3. Teplota
4. Číslo programu
5. Ukazovateľ profilu programu
6. Ochrana proti mrazu
7. Ukazovateľ manuálnej zmeny teploty
8. Ukazovateľ zapnutého výstupu - zobrazí sa a rotuje, ak je výstup zapnutý. Zmizne, ak je výstup vypnutý
9. Ukazovateľ vybitej batérie - zobrazí sa, ak napätie batérií klesne pod určitú úroveň. Batérie vymeňte čo najskôr
10. Režim chladenia
11. Režim vykurovania



**Batérie.** Termostat je napájaný dvoma AA alkalickými batériami. Odstráňte predný kryt a umiestnite batérie, ktoré sú súčasťou balenia. Po vložení batérií sa automaticky aktivuje displej. Ak displej nie je aktivovaný, skontrolujte, či sú batérie správne umiestnené (pozitívne / negatívne póly) a stlačte tlačidlo reset. LCD displej, po jeho zapnutí alebo resete, bude vyzeráť takto:

V pohotovostnom režime sa displej rozsvieti stlačením akéhokoľvek tlačidla.

Poznámka:

- I. Teplota nemusí byť 15 °C ako na obrázku a ukazovateľ zapnutého výstupu sa môže aktivovať až po niekoľkých sekundách, v závislosti na situácii.
- II. Na stlačenie tlačidla reset nepoužívajte obyčajnú ceruzku. Zvyšok tuhy z ceruzky môže spôsobiť skrat a poškodiť termostat.



### Nastavenie dňa / času

Na nastavenie dňa stlačte tlačidlo **D**, rovnako tak tlačidlom **H** nastavíte hodiny a tlačidlom **M** minúty.

Tlačidlá na nastavenie sú označené tmavou farbou.



### Príklad:

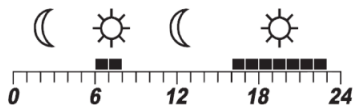
Pri spustení alebo po resetovaní je čas 00:00, pondelok. Pre nastavenie aktuálneho času na hodinách (napr. 11:23, utorok) stlačte raz tlačidlo **D**, 11-krát tlačidlo **H** a 23-krát tlačidlo **M**

Poznámka: Ak stlačíte a podržíte tlačidlo 2 sekundy, bude sa deň / čas rýchlo meniť. Tlačidlo uvoľnite, keď sa objaví požadované nastavenie.



### Teplotný režim

Na tlačidlách a na displeji môžete vidieť dva symboly ☀ a ☾. Symbol slnka (☀) označuje komfortnú teplotu a symbol mesiaca (☾) označuje úspornú teplotu. Tieto teplotné nastavenia možno užívateľsky meniť na potrebnú hodnotu. Termostat tiež disponuje protizámrznou teplotou (7°C). Daný stav je indikovaný ikonou na displeji (❄). V návode sú tieto teploty označované ako komfortná teplota, úsporná teplota a protizámrzná teplota.



## Programovanie

Termostat umožňuje nastaviť dve rôzne teploty (komfortná a úsporná - vid'. vyššie) pre rôzne časové obdobia. Užívateľ si môže vybrať z 9 programov. Programy označené 0-5 sú pevne prednastavené z výroby. Programy 6-8 môžu byť definované užívateľom podľa jeho individuálnej potreby. Každý program môže byť priradený na iný deň v týždni.

### Zobrazenie teploty / zmena

Než budete môcť zmeniť komfortnú teplotu, musí byť daný symbol ☀ zobrazený na displeji. Ak chcete zmeniť nastavenie úspornej teploty, musí byť na displeji symbol ☾.



KOMFORTNÁ TEPLOTA



ÚSPORNÁ TEPLOTA

Pre zmenu komfortnej teploty otvorte pravú časť termostatu a stlačte tlačidlo **Temp**.

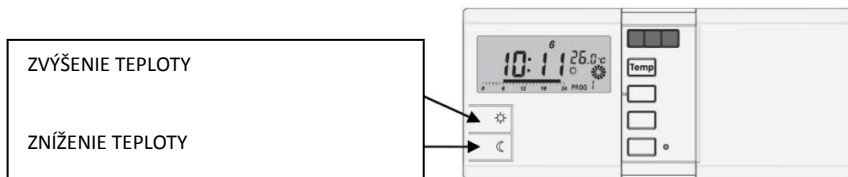
Ak nie je aktívne podsvietenie displeja, stlačením tlačidla **Temp** najskôr aktivujete podsvietenie displeja. Ak chcete zmeniť hodnotu teploty, znova stlačte tlačidlo a postupujte podľa pokynov, vid'. nižšie.

Pokiaľ začne komfortná teplota blikať, môžete zvýšiť hodnotu o 0,2 ° C pomocou tlačidla ☀, alebo pomocou tlačidla ☾ znížiť hodnotu teploty o 0,2 ° C.

#### ZVÝŠENIE TEPLoty

#### ZNÍŽENIE TEPLoty

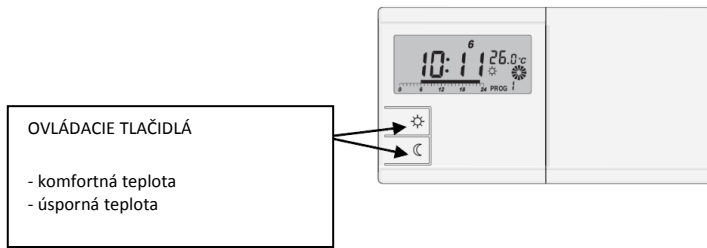
Ak stlačíte a podržíte tlačidlo ☀, teplota sa zvýši o 1 ° C. Ak stlačíte a podržíte tlačidlo ☾, teplota sa zníži o 1 ° C.



Hneď ako si zvolíte požadovanú teplotu, potvrdte voľbu stlačením tlačidla **OK**.

Pre prepnutie prístroja z komfortného teplotného režimu na úsporný režim teploty, sa musí zobraziť ikona ☾. Pokiaľ sa na displeji zobrazuje ☀ namiesto ☾, zmeňte nastavenie na úsporný režim teploty pomocou ovládacieho tlačidla pre výber režimu ☀/☾. Postupujte podľa rovnakých krokov k zmene na úsporný režim teploty.

Ak chcete zmeniť hodnotu úspornej teploty, otvorte dverka termostatu na pravej strane a potom stlačte tlačidlo **Temp**. Nezabudnite, že ak nie je podsvietenie displeja aktívne, prvým stlačením tlačidla **Temp** najprv aktivujete podsvietenie displeja. Ak chcete zmeniť hodnotu teploty, znova stlačte tlačidlo a postupujte podľa pokynov nižšie.



## OVLÁDACIE TLAČIDLÁ

Pokiaľ komfortná teplota začne blikať, môžete zvýšiť hodnotu o 0,2 ° C pomocou tlačidla ☀ alebo znížiť hodnotu o 0,2 ° C pomocou tlačidla ☾

Pokiaľ stlačíte a podržíte tlačidlo ☀, môžete teplotu zvýšiť o 1 ° C. Pokiaľ stlačíte a podržíte tlačidlo ☾, môžete teplotu znížiť o 1°C.

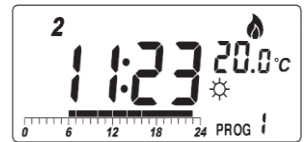
## Manuálne ovládanie

Pre výber komfortnej teploty stlačte tlačidlo ☀. Pre výber úspornej teploty stlačte tlačidlo ☾. Aktuálny teplotný režim sa preruší až do ďalšej nastavenej zmeny programu, do tejto doby displej ukazuje symbol, manuálneho ovládania 🖐.

### Príklad:

V bežnom prevádzkovom režime stlačte tlačidlo ☾ pre zmenu aktuálneho komfortného režimu na úsporný režim.

Teplota je teraz nastavená na úsporný režim. Tento režim bude spustený do 23:00. (Pretože denným programom je PROG 1. o 23:00 sa teplota zmení z komfortnej na úspornú, ktorá sa rovná zmenenému nastaveniu).




### Doba manuálneho režimu


Nastavená doba je alternatívou k ručnému nastaveniu. Stlačte a držte tlačidlo ☀ alebo (☾) 2 sekundy, objaví sa nastavená doba. Stlačte tlačidlo znova pre nastavenie nastavenej doby. Pre návrat do bežného prevádzkového režimu stlačte tlačidlo OK. Maximálna nastaviteľná hodnota je 24 h. V stanovenej dobe nie je teplota ovplyvňovaná programom.

Ak je režim stanovenej doby aktívny, stlačením príslušného tlačidla zmeny teplotného režimu (napr. ☀, ak je stanovený komfortný režim) sa objaví zostávajúci stanovený čas. Zostávajúcu nastavenú dobu možno tiež meniť pomocou rovnakého tlačidla. Pokiaľ stlačíte iné tlačidlo teplotného režimu (napr. pri nastavení komfortného režimu), časovač nastavenej doby sa vymaže.

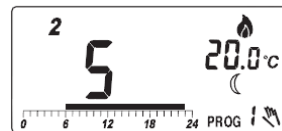
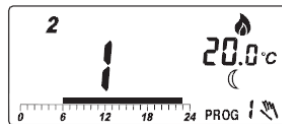


### Príklad:

I. Pre zmenu aktuálneho nastavenia z komfortného na úsporný režim po dobu 5 hodín, stlačte  a podržte tlačidlo približne 2 sekundy. Zobrazí sa nastavená doba

II. Nastavená doba je 1 h. Stlačte 4krát tlačidlo  pre zmenu nastavenej doby na 5 hodín

III. Stlačte tlačidlo OK, alebo nestláčajte žiadnu klávesu po dobu 15 sekúnd a termostat sa vráti do bežného režimu



### Poznámka:

I. Pokiaľ je súčasný teplotný režim zmenený, objaví sa symbol .



II. Pokiaľ tlačidlo stlačíte a podržíte, bude sa nastavenie rýchlo meniť.

### Zobrazenie/zmena programu

Stlačte tlačidlo **Prog** a môžete meniť program aktuálneho dňa.

Stlačte znovu tlačidlo **Prog** pre posun na ďalší deň, zobrazí sa program daného dňa.

Pre zmenu čísla programu stlačte tlačidlo **Prog #**.

Programy 6, 7 a 8 môžu byť definované užívateľom. Stlačením tlačidla  alebo  môžete meniť rozdelenie komfortnej a úspornej teploty, tlačidlom **H** zobrazíte nastavenia. Pre návrat do bežného prevádzkového režimu stlačte tlačidlo **OK**.

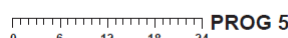
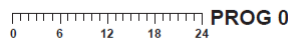
**Užívateľ si môže zvoliť z celkovo 9 nasledujúcich programov, ako sú zobrazené na diagrame.**

Program 0 je špeciálny program. Nastaví celodennú teplotu na nemrznúcu teplotu (7 ° C). (Ak je vybratý režim chladenia, systém sa vypne. Pozri časť 8. Regulácia chladenia).

Programy 1, 2 a 3 sú bežné, denné programy. Pokiaľ vám vyhovujú, môžete si ich zvoliť.

Program 4 nastavuje celý deň na komfortnú teplotu, zatiaľ čo program 5 na úspornú.

Programy 6, 7 a 8 definuje používateľ. Môžete ich upravovať podľa svojich potrieb.



### Príklad:

I. Predpokladajme, že chcete program 6 zadať na sobotu a chcete celý deň s výnimkou 13:00 až 18:00 nastaviť na úspornú teplotu. Stlačte tlačidlo **Prog**.

Termostat prejde do režimu programovania a môžete programovať, program aktuálneho dňa (napr. utorok).

Displej zobrazuje, že programom nastaveným pre utorok, je program 1 so zmenou teploty na úspornú teplotu (15 ° C) v 23:00



II. Stlačte tlačidlo **Prog**. 4krát. Deň ukazuje na sobotu (deň č.6).



III. Stlačte tlačidlo **Prog # 5**krát pre zmenu programu 1 na program 6:



IV. Teraz môžete nastaviť čas zobrazovaný na úspornú teplotu, stlačením tlačidla ☾ alebo ☀ pre nastavenie na komfortnú teplotu.

Môžete tiež použiť tlačidlo **H** pre ponechanie času bez zmeny nastavenia.

Keďže chceme nastaviť komfortnú teplotu v intervale 13:00 až 19:00 a úspornú teplotu pre zostávajúcu časť dňa, stlačíme tlačidlo ☾ 13krát. Od 00:00 do 13:00 sa naprogramuje úsporná teplota.



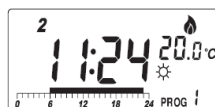
V. Stlačte tlačidlo **H** alebo ☀ 6krát, aby ste posunuli blikajúci bod na 19:00.



VI. Nakoniec stlačte tlačidlo ☾ 5krát, aby ste nastavili úspornou teplotu pre zostávajúcu časť dňa .



VII. Stlačením tlačidla OK, alebo ak nestlačíte žiadne tlačidlo po dobu 15 sekúnd, termostat sa vráti do bežného prevádzkového režimu.



#### Poznámka:

I. Programy 0, 1, 2, 3, 4, 5 sú prednastavené programy a nemožno ich meniť ani tlačidlami ☀ alebo ☾. Tlačidlo **H** je stále aktívne.

II. Programy 6, 7, 8 sú definovateľné užívateľom a možno ich bežne používať pre všetkých sedem dní. Znamená to, že ak zmeníte jeden z programov dňa definovaných užívateľom, dané nastavenie bude platné aj pre ostatné dni.

#### Tlačidlo Reset

Vpravo od tlačidla OK je malý otvor. Ide o tlačidlo reset. Jeho stlačením resetujete termostat do pôvodného stavu:

Čas - 00:00:00; deň - 1; teplota - komfortná: 19 ° C, úsporná: 15 ° C;

programy - všetkých sedem dní je nastavených na PROG 1;

užívateľom definované programy - nastavené na komfortné; manuálny režim - neaktívny; výstup - vypnuté, režim vykurovania, oneskorenie, interval 1 ° C (hysterézia + / - 0,4 ° C)

**Poznámka:** Na stlačenie tlačidla reset nepoužívajte obyčajnú ceruzku, pretože zvyšok tuhy môže spôsobiť skrat a poškodiť termostat. V prostredí s vysokým (+ / - 8 KV) elektrostatickým nábojom nemožno výrobok prevádzkovať ako za bežných podmienok. Je možné, že používateľ bude musieť jednotku resetovať.

**VOLBY VYKUROVANIE / CHLADENIE, vypnutie / zapnutie ONESKORENIE, SPAN INTERVAL 0,5 ° C (hysterézia + / - 0,2 ° C) / 1 ° C (hysterézia + / - 0,4 ° C)**

Volby aktivujete stlačením tlačidla OK, po dobu približne 5 s

**Režim vykurovania / chladenia:** Bliká ikona vykurovanie, stlačte tlačidlo OK pre potvrdenie režimu vykurovanie alebo stlačte tlačidlo (☺) a potom tlačidlo OK pre prechod do režimu chladenie.

Vyberte, či sa má regulovať vykurovanie alebo chladenie. Dovoľujeme si upozorniť, že u vykurovania je bežná komfortná teplota vyššia než úsporná teplota, zatiaľ čo u chladenia je tomu naopak.

V režime chladenia je relé termostatu nastavené v obrátenom režime, t.j. uzatvára NO a COM kontaktov, keď je nameraná teplota vyššia ako nastavená teplota a otvorí kontakty, keď je nameraná teplota nižšia ako nastavená teplota. Navyše, v režime vykurovania, nie je ochrana proti zamrznutiu aktívna (ak bol program 0 vybraný, termostat vypne chladiaci systém). Režim vykurovania je z výroby prednastavený režim.

Druhá funkcia, ktorú užívateľ môže zmeniť podržaním tlačidla OK je zapnutie oneskorenia (DLY)

**Zapnutie oneskorenia:** Po voľbe medzi režimom vykurovania / chladenia a stlačením tlačidla OK, sa na displeji zobrazí nápis "DLY OFF". To znamená, že funkcia oneskorenia (DLY) je neaktívna. Pre aktiváciu tejto funkcie, stlačte tlačidlo ☼ alebo ☺, potom stlačte tlačidlo OK pre zmenu oneskorenia zapnutia

Pokiaľ je funkcia DLY aktívna, na displeji sa objaví slová "DLY ON". Pokiaľ je tento spínač zapnutý, zapne sa externý systém, len ak bol vypnutý dlhšie ako 5 min. Ak zvolíte režim chladenia, aktivuje sa táto funkcia automaticky.

### SPAN INTERVAL - 0,5°C (hysterézia +/- 0,2 °C) / 1°C (hysterézia +/- 0,4 °C)

Interval 1,0 °C: stlačte tlačidlo OK pre potvrdenie intervalu 1,0 °C alebo stlačte tlačidlo ☼ alebo ☺, potom stlačte tlačidlo OK pre zmenu intervalu na 0,5 °C (hysterézia +/- 0,2 °C). Interval, je rozdiel medzi teplotou zapnutia a vypnutia. Môžete vybrať interval 0,5 °C (hysterézia +/- 0,2 °C) alebo 1,0 °C (hysterézia +/- 0,4 °C).

Príklad

Pokiaľ nastavíte teplotu na 20 °C a interval = 0,5 °C, zapne sa kúrenie v prípade, že izbová teplota klesne na 19,8 °C a vypne sa, keď sa izbová teplota zvýši na 20,2 °C.

### Poznámka

Vo variante bezdrôtového modelu termostatu (091FLRF), po potvrdení hodnoty hysterézie stlačením tlačidla OK, sa na displeji zobrazí "SYNCOFF". "SYNCOFF" je funkcia synchronizácie vysielateľa (termostatu) s prijímačom iným, než je štandardne dodávaný prijímač pre model 091FLRF. Pokiaľ používate štandardné nastavenie regulátora pomocou tlačidla OK prejdete do hlavnej ponuky alebo nestláčajte žiadne tlačidlo po dobu cca. 10 sekúnd. V poslednom menovanom prípade sa termostat automaticky vráti do normálneho režimu. Predtým zadané hodnoty budú uložené.

### SALUS 091FLRF – bezdrôtový termostat

### TERMOSTAT A JEHO PROGRAMOVANIE, JE OBDOBŇ AKO U DRÔTOVÉHO MODELU 091FL

**POZNÁMKA:** Odporúčame, aby akékoľvek inštalačné práce vykonávala iba riadne vyškolená osoba. Pokiaľ máte nejaké pochybnosti, obráťte sa na elektrikára, distribútora alebo iného kvalifikovaného inštalačného technika. Nedotýkajte sa elektrických častí alebo obvodov.

Pred začatím inštalácie sa uistite, že sieťové napájanie je odpojené, dodržiavajte všetky bezpečnostné opatrenia.

Požiadavky na napájanie prijímača: 230 V AC. Vyberte vhodné miesto na inštaláciu vo Vašom dome. Umiestnenie by malo byť oddelené od vody a vlhkosti.

Prijímač by nemal byť tienенý (t.j. umiestnený v skrini, napríklad v kovovej skrini, atď.), tienenie by malo nepriaznivý vplyv na rozsah komunikácie medzi prijímačom a vysielateľom. Prijímač by mal byť nainštalovaný na vhodnom mieste, kde je k dispozícii sieťové napájanie, je možné pripojiť kábel kde je najlepšia kvalita príjmu bezdrôtového signálu. Prijímač vyžaduje napájanie 230V-striedavého prúdu. Prijímač by mal byť inštalovaný v mieste, kde nebude vystavený pôsobeniu vody alebo vlhkosti.



Na prednom kryte prijímača vidíte spínač zap. / vyp. a dve LED diódy. Spínač umožňuje v prípade potreby vypnúť prijímač, aby nevysielal signál na vykurovanie. Vrchný LED (červená) sa rozsvieti, ak je spínač v polohe "zap." a jednotka je napájaná. Spodná LED (zelená) sa rozsvieti, ak jednotka prijímača prijíma vysielaný signál na vykurovanie z vysielateľa (termostatu).



Svorky zapojenia a DIP (dvojpolohové) spínače pre nastavenie kódu adresy RF sú umiestnené na zadnej strane prijímača, ako zobrazuje tento obrázok:



## INŠTALÁCIA VIAC TERMOSTATOV

Dovoľujeme si upozorniť, že ak používate v jednej inštalácii viac ako jeden prijímač, musí byť medzi jednotkami prijímačov minimálna vzdialenosť 1 m, aby nedochádzalo k rušeniu. Pri inštalácii viacerých termostatov pridajte každému prijímaču rozdielne kódy adresy, podľa pokynov v bode "Nastavenie kódu adresy RF" tejto príručky. Každý prijímač zapájajte do inštalácie samostatne, všetky ostatné jednotky prijímača vypnite. Rovnako vyberte batérie zo všetkých ostatných vysielačov (termostatov). Jednotlivé jednotky inštalujte podľa pokynov v bode "Skúška vysielania RF" tejto príručky. Pokiaľ pracuje jednotka správne, môžete inštalovať ďalšie. Pokiaľ sú všetky prijímače inštalované a zdá sa, že jedna z jednotiek nepracuje správne, skúste znova zmeniť kód adresy vysielača (termostatu) a zodpovedajúceho prijímača. Dbajte, aby sa novo zadaný kód nezhodoval s ostatnými kódmi v inštalácii. Vysielač (termostat) vysiela RF signály zap. / vyp. každých 10 min, aby bol zaistený správny stav prijímača. Pokiaľ sa z nejakého dôvodu 1. RF signál preruší, môžete pozorovať, že vysielač (termostat) spustil / zastavil signál na vykurovanie, ale prijímač sa neprepol. Jednoducho počkajte 10 min. na vyslanie ďalšieho RF signálu, prijímač by sa mal prepnúť.

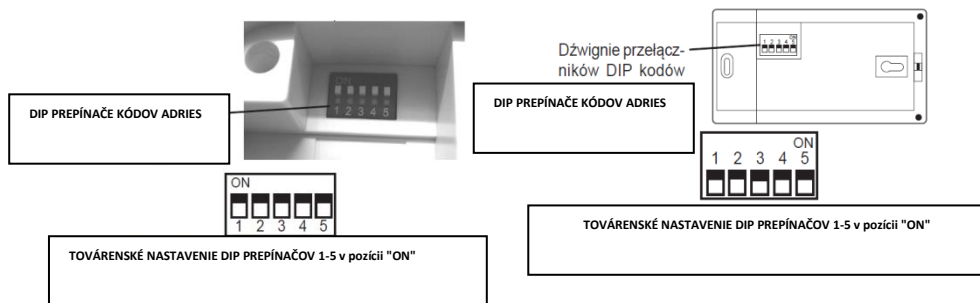
## NASTAVENIE KÓDU ADRESY RF

Pokiaľ je v okolí iný používateľ, napr. vo vedľajšom dome, môže váš prijímač chybné spúšťať. Aby k tomu nedochádzalo, vyberte iný kód adresy RF. Prijímač reaguje iba na vysielanie RF s rovnakým nastavením kódu adresy, ktorý sa zhoduje s jeho kódom adresy.

Kód adresy prijímača a vysielača (termostatu) nastavíte jednoducho, zopnutím alebo vypnutím prepínačov 5 dvojpolohových DIP spínačov. Prepínače sú očíslované zľava doprava od 1 do 5

### Poznámka:

1. Nastavte dvojpolohový spínač prijímača do rovnakej polohy ON (Zapnuté), ako na vysielači. Poloha ON je označená na každej časti obrázku.



### PRÍKLAD:

Pre zmenu komunikačného kódu ako je prednastavený kód z výroby, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Vo vysielači (termostate), nastavte DIP prepínače, napr. prepínač 5 do polohy OFF.
2. V prijímači (tá časť, ktorá je pripojená ku kotlu), nastavte prepínač 5 do polohy OFF tiež.

Ak inštalujete dve sady bezdrôtových termostatov 091FLRF, vykonajte nasledujúce kroky u druhej bezdrôtovej sady:


1. Vo vysielači (termostate), nastavte DIP prepínače, napr. prepínač 3 do polohy OFF.
2. V prijímači (tá časť, ktorá je pripojená ku kotlu), nastavte prepínač 3 do polohy OFF.


Postupujte rovnakým spôsobom, ak inštalujete viac termostatov blízko seba. Uvedomte si, že každej bezdrôtovej sade je nutné priradiť iný individuálny komunikačný kód ako je výrobcom prednastavený kód a bude tak odlišný od adries kódov všetkých ostatných bezdrôtových sád.


### SKÚŠKA BEZDRÔTOVÉHO PRENOSU

Je dôležité, aby ste prijímač aj vysielateľ (termostat) umiestnili na miesta, kde nedôjde k prerušeniu signálu RF. Na otvorenom priestranstve je vzdialenosť pre príjem medzi vysielateľom (termostatom) a prijímačom 60 m. Ovplyníť vysielanie RF a skrátiť dosah môže množstvo faktorov, napr. tienenie silnými stenami, hliníkovou fóliou, podlepený sadrokartón, kovové predmety (kartotéky), všeobecné rušenie RF, atď. Bezdrôtový dosah však postačí pre väčšinu použití v domácnosti.

Odporúčame vyskúšať bezdrôtový RF prenos z požadovaného umiestnenia pred tým, než pevne umiestnite termostat a prijímač.

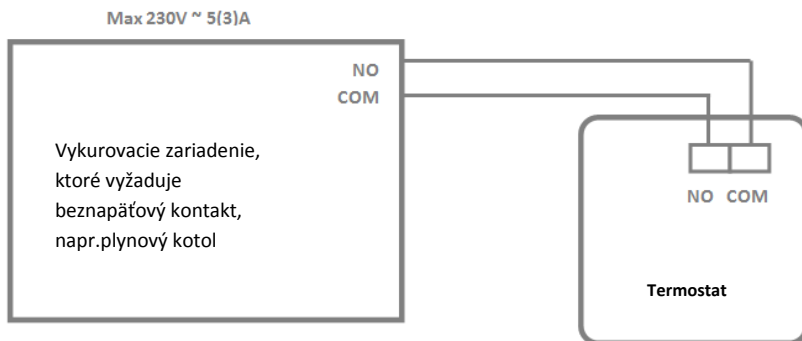
1. Nastavte požadovanú teplotu tak, aby bola o niekoľko stupňov vyššia ako izbová teplota
2. Počkajte niekoľko sekúnd. V pravej hornej časti LCD vysielateľa (termostatu) by sa mala objaviť ikona 
3. Skontrolujte zelenú LED na jednotke prijímača. Mala by svietiť.
4. Nastavte požadovanú teplotu tak, aby bola o niekoľko stupňov nižšia ako izbová teplota. Počkajte niekoľko sekúnd.

ikona  by mala zmiznúť a zelená LED zhasnúť.

5. Pokiaľ pri kroku 3 LED nesvieti , stlačte RESET a skúste umiestniť vysielateľ (termostat) bližšie k prijímaču, zopakujte kroky 1 až 4.
6. Môžete tiež zmeniť kód adresy podľa pokynov v bode "Nastavenie kódu adresy RF" tejto príručky, potom zopakujte kroky 1 až 3.

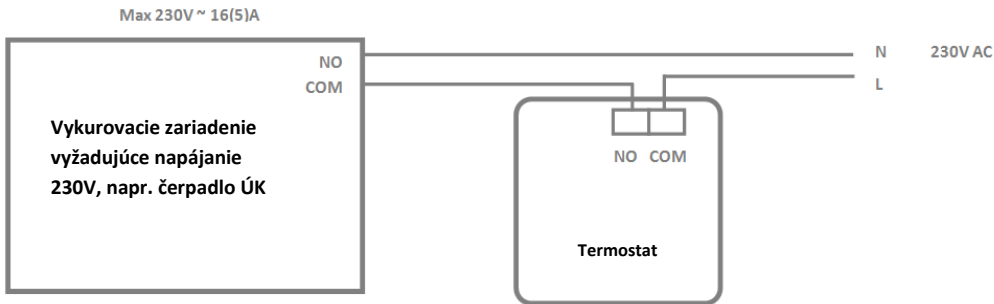
Dovoľujeme si upozorniť, že po zmene kódu adresy musíte stlačiť tlačidlo RESET na vysielateľi (termostate).

## Schéma beznapäťového zapojenia termostatu 091FL na "NO" kotla:



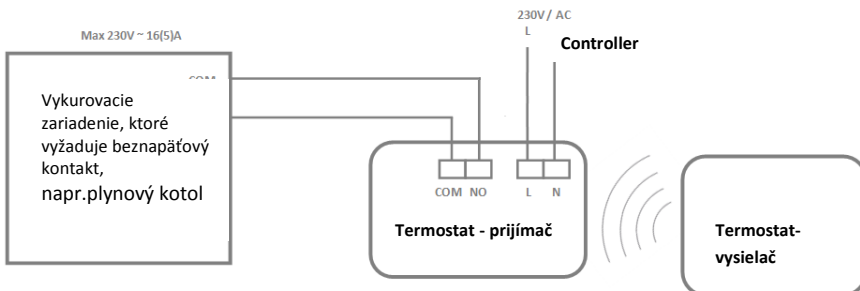
\* V prípade, že sa jedná o kotol NC, termostat by mal byť nastavený v režime CHLADENIE (COOLING)

## Schéma napájacieho zapojenia termostatu 091FL na "NO" kotla:



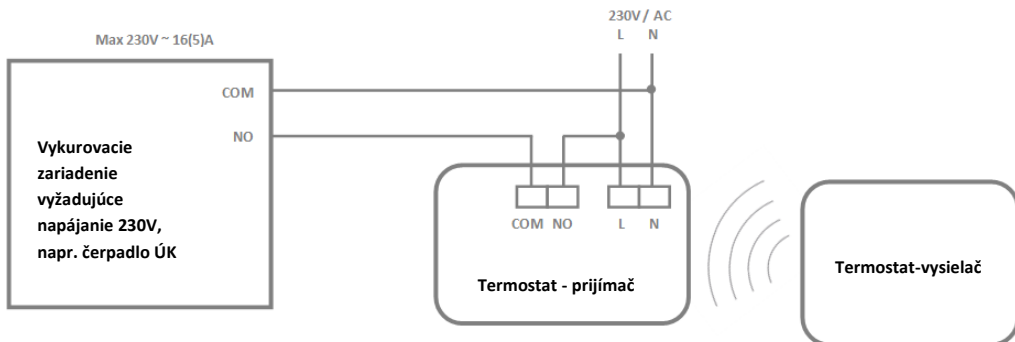
\* V prípade, že sa jedná o kotol NC, termostat by mal byť nastavený v režime CHLADENIE (COOLING)

## Schéma beznapätového zapojenia bezdrôtového termostatu 091FLRF na „NO“ kotla.



\* V prípade, že sa jedná o kotol NC, termostat by mal byť nastavený v režime CHLADENIE (COOLING)

## Schéma napájacieho zapojenia bezdrôtového termostatu na "NO" kotla:



\* V prípade, že sa jedná o kotol NC, termostat by mal byť nastavený v režime CHLADENIE (COOLING)

### ŠPECIFIKÁCIA

Rozsah merania teploty [°C]	0 – 34,4°C (po 0,2°C)
Rozsah regulácie teploty [°C]	5 – 30°C (po 0,2°C)
Presnosť merania teploty [°C]	+/- 0,2°C
Presnosť hodín	+/- 70 sek. / mesiac
Programy	9x (6-prednastavených, 3-definované užívateľom)
Interval zopnutia [°C]	0,5°C alebo 1°C
Protizámrzný režim [°C]	7°C
Max. záťaž:	091FL: 5A / 3 A (indukčné) 091FLRF: 16A / 5 A (indukčné)
Napájanie:	091FL – 2x batérie AA 091FLRF – vysielač: 2x batérie AA, prijímač: 230V AC
Rozmery:	091FL: 154/80/30 091FLRF: vysielač: 154/80/30, prijímač: 128/97/38
Skladovacia teplota [°C]	-20°C - 60°C
IP trieda	30
Bezdrôtový prenos	868MHz

## ZÁRUČNÝ LIST

Obchodné meno .....

Adresa .....

Telefón/Fax .....

.....  
Miesto a dátum

.....  
Predajca

**Distribúcia SALUS Controls pre SR**  
**Thermo-control SR s.r.o.**  
**Svornosti 42, 821 06 Bratislava**  
**www.thermo-control.sk**

SALUS Controls plc  
Salus House  
Dodworth Business Park  
Whinby Road  
Barnsley S75 3SP  
United Kingdom

### Záručné podmienky

1. Výrobca sa zaručuje, že produkt bude bez chýb po dobu 48 mesiacov od dátumu zakúpenia, potvrdeným pečiatkou a podpisom predávajúceho.
  2. Počas záručnej doby má užívateľ právo na to, aby mu bola porucha opravená, prípadne bol prístroj vymenený za nový (rovnaký typ / model), a to bezplatne v oboch prípadoch.
  3. Záruka výrobcu sa nevzťahuje na chyby spôsobené:
    - a) chemické a / alebo mechanické poškodenie prostredníctvom užívateľovho zavinenia;
    - b) nesprávna inštalácia, ktorá nie je v súlade s pokynmi pre inštaláciu;
    - c) nedodržanie pokynov v užívateľskej príručke a / alebo iných bezpečnostných opatrení;
    - d) použitie zariadení na iné účely než je jeho určené použitie.
  4. Záruka zaniká v prípade:
    - a) škody spôsobenej užívateľom a poruchy vedúcej k trvalému zhoršeniu kvality zariadenia;
    - b) nevhodného používania zariadenia, ktoré nie je v súlade s užívateľskou príručkou a inštaláčnymi pokynmi;
    - c) opravy neoprávnenými osobami.
  5. V prípade akýchkoľvek nárokov voči dodávateľovi / predajcovi v rámci záruky výrobcu alebo zákonnej záruky sa použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka.
- Súhlasím a prijímam vyššie uvedené záručné podmienky.



Symbol označujúci triedený zber elektrických a elektronických zariadení.  
Zákaz ukladania opotrebovaných zariadení spolu s inými odpadmi.



 **SALUS**  
CONTROLS